

## Teilnahme-Bedingungen

Das müssen Sie wissen, wenn Sie mit der Evangelischen Jugend Bielefeld verreisen.

### Achtung:

Seit Juli 2018 gibt es ein neues Gesetz.

In dem Gesetz steht:

Das ist wichtig bei **Pauschal-Reisen**.

Pauschal-Reise bedeutet:

Mit dem Preis für die Pauschal-Reise bezahlen Sie alles auf dieser Reise:

Zum Beispiel:

- Die Fahrt zum Reise-Ziel,
- die Übernachtung am Reise-Ziel,
- das Essen auf der Reise
- und die Fahrt nach Hause.

Deshalb haben wir jetzt **neue** Teilnahme-Bedingungen.

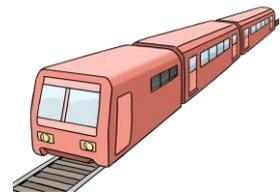
Die alten Teilnahme-Bedingungen gelten ab sofort nicht mehr.

### 1. Die Anmeldung

Sie möchten sich zu einer Pauschal-Reise von der Evangelischen Jugend Bielefeld anmelden.

In der Beschreibung zu der Pauschal-Reise steht,

- wohin die Reise geht,
- was die Reise kostet,
- und was die Teilnehmer und Teilnehmerinnen bei dieser Reise bekommen.



## Das ist wichtig, wenn Sie sich zu einer Reise von der Evangelischen Jugend Bielefeld von Westfalen anmelden.



Die Anmeldung bedeutet:

Sie möchten einen Vertrag schließen mit der Evangelischen Jugend Bielefeld vom Evangelischen Jugend Bielefeldkreis Bielefeld.



Die Evangelische Jugend sagt Ihnen danach zum Beispiel:

Sie können die Reise machen.

Oder:

Es ist kein Platz mehr frei.

### Achtung:

Überlegen Sie gut, wenn Sie sich anmelden.

Sie können die Anmeldung in den nächsten 2 Wochen nicht zurück-nehmen.

Erst muss Ihnen die Evangelische Jugend antworten.

Dann können Sie den Vertrag kündigen, wenn es nötig ist.



### Hier lesen Sie die Teilnahme-Bedingungen.

### So melden Sie sich an:

Für unsere Reise gibt es ein **Anmelde-Formular**.

- Bitte melden Sie sich mit diesem Anmelde-Formular an.
- Bitte schicken Sie uns das Formular mit Ihrer Unterschrift in einem Brief.
- Wenn Sie unter gesetzlicher Betreuung stehen, muss der Betreuer unterschreiben.

Anmelde-Formular	
mmmmmm ?	
mmmm ▶	😊 😐 😞
mmmm ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
mmmm ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
mmmm ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
mmmm ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
mmmm ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
mmmmmmmm	

Anmeldungen am Telefon oder mit E-Mail nehmen wir **nicht** an.

Wir schicken Ihnen dann eine Teilnahme-Bestätigung.

Die Teilnahme-Bestätigung bedeutet:

Wir haben den Vertrag für die Pauschal-Reise mit Ihnen geschlossen.



**Manchmal können Sie nicht mitreisen.**

Zum Beispiel:

Es gibt keine freien Plätze mehr in dieser Reise.

Dann sagen wir Ihnen sofort Bescheid.

Oder Sie können aus einem anderen Grund nicht mitfahren.

Zum Beispiel:

Die Wanderung durch Israel ist sehr anstrengend.

An dieser Wanderung können nur sehende Personen teilnehmen.



Oder an der Reise durch Namibia können keine Rollstuhl-Fahrer teilnehmen.

Es gibt dort keine geeigneten Züge.



Dann sagen wir Ihnen sofort Bescheid.

## **Die Teilnahme-Bestätigung**

Wir schicken Ihnen eine Teilnahme-Bestätigung.

In der Teilnahme-Bestätigung steht:

wie viel Sie für die Reise zahlen müssen.

Bei der Teilnahme-Bestätigung ist auch

ein **Sicherungs-Schein**.

Der Sicherungs-Schein bedeutet:  
Die Evangelische Jugend Bielefeld  
hat eine Versicherung abgeschlossen.  
Diese Versicherung bezahlt,  
wenn ein Reise-Veranstalter plötzlich Pleite macht.

## 2. So bezahlen Sie die Reise:

In der Teilnahme-Bestätigung steht:  
Sie müssen eine **Anzahlung** bezahlen.  
Diese Anzahlung müssen Sie **sofort** bezahlen.



Die Anzahlung kostet ein Fünftel vom Reise-Preis.  
Zum Beispiel: Die Reise kostet 500 Euro.  
Dann beträgt die Anzahlung 100 Euro.

Den Rest vom Reise-Preis zahlen Sie 4 Wochen vor der Reise.  
Sie müssen den Rest aber **spätestens 3 Wochen**  
**vor** der Reise bezahlen.



Vielleicht melden Sie sich erst  
in den letzten 3 Wochen vor der Reise an.

Dann müssen Sie den ganzen Reise-Preis auf einmal zahlen.

Sie müssen das Geld **überweisen**.  
Bitte überweisen Sie die Anzahlung und den Rest  
auf dieses Konto:

Evangelischer Jugend Bielefeldnkreis Bielefeld  
KD-Bank Dortmund

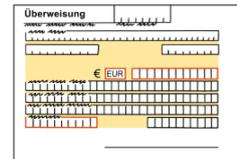
A simplified illustration of a German bank transfer form titled 'Überweisung'. It shows various fields for recipient name, account number, amount, and date. The amount field is highlighted in yellow and contains '€ EUR' followed by several empty boxes for digits.

IBAN 

DE61 3506 0190 2006 6990 17
-----------------------------

Bitte schreiben Sie beim **Verwendungszweck**:

- Vorname und Nachname von der Person, die reisen will,
- die Nummer oder den Namen von der Reise und
- den Ort wo die Reise hingeht.



### 3. Hier lesen Sie wichtige Informationen:

- In der Beschreibung von der Reise steht:  
Das machen die Teilnehmer und Teilnehmerinnen bei dieser Reise.
- Für einige Reisen gibt es Extra-Infoblätter.  
Was darin steht, ist auch wichtig.  
Und was auf der Internet-Seite von der Evangelischen Jugend Bielefeld über die Reise steht.
- Auf der Anmeldung zur Reise und in der Teilnahme-Bestätigung stehen wichtige Dinge.



### Aufsichts-Pflicht

#### Aufsichts-Pflicht bedeutet:

Eltern müssen auf ihre Kinder und Jugendlichen unter 18 Jahren aufpassen.

Dass den Kindern nichts passiert.

Und dass sie nichts Verbotenes oder Gefährliches machen.

Erwachsene über 18 Jahren tragen selber die Verantwortung für sich.

Die Reise-Leitung hat keine Aufsichts-Pflicht über sie.



Einige Erwachsene haben eine gesetzliche Betreuung für eine bestimmte Sache.

Zum Beispiel:

Der Betreuer bestimmt, ob jemand etwas Teures kaufen darf.

Dann hat die Reise-Leitung darüber die Aufsichts-Pflicht.



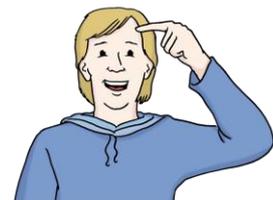
Manche Reisen sind auch für Menschen mit Behinderung sehr gut geeignet.

Die Reise-Leitung unterstützt diese Teilnehmer gut.

Dafür muss die Reise-Leitung wissen, was für Sie wichtig ist.

Zum Beispiel:

- Sie müssen Medikamente nehmen.
- Sie vertragen bestimmte Lebensmittel nicht.
- Sie haben eine Allergie.
- Sie haben eine Behinderung.



Dafür gibt es ein Extra-Formular.

Das Formular heißt:

### Informationen über den Reisenden

Dieses Formular bekommen Sie mit der Anmelde-Bestätigung.

Sie müssen dieses Formular ausfüllen.

Und vor der Reise an die Reiseleitung schicken.

Frage-Bogen	
nnnnnnnn ?	
nnnnn ▶ 😊 😐 😞	
nnnn ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
nnnn ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
nnnnn ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
nnnnn ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
nnnnn ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
nnnnnnnnnn	

## Wenn sich etwas bei der Reise ändert.

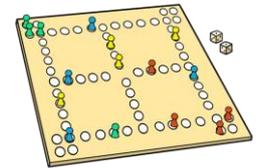
Manchmal ändert sich nach der Anmeldung noch etwas an der Reise.

Zum Beispiel:

In der Beschreibung steht:

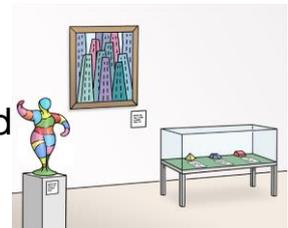
Die Gruppe macht einen Ausflug in das Spielzeug-Museum.

Das Museum ist aber geschlossen.



Dann kann die Gruppe ein anderes Museum besuchen.

So eine Änderung darf die Evangelischen Jugend Bielefeld alleine machen.



Manchmal ändern sich aber auch wichtige Sachen.

Zum Beispiel:

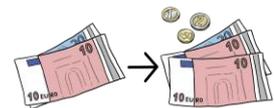
Der Eintritt in ein Theater ist teurer geworden.

Oder eine Fahrt mit einer Fähre ist viel teurer geworden.

Oder die Steuern sind gestiegen.

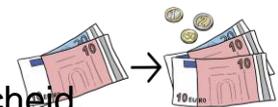
Dadurch wird die Reise teurer.

Und das konnte vorher niemand wissen.



Wenn die Reise mehr als 8 % teurer ist,

sagt die Evangelischen Jugend Bielefeld Ihnen sofort Bescheid.



8 % teurer bedeutet zum Beispiel:

Eine Reise sollte 100 Euro kosten.

Jetzt kostet sie 108 Euro.

Die Reise ist um 8 Euro teurer geworden.

Dann muss die Evangelischen Jugend Bielefeld allen Teilnehmern und Teilnehmerinnen sofort Bescheid sagen.

Spätestens 21 Tage vor der Reise.

Das sind 3 Wochen vor der Reise.

Danach darf die Reise nicht mehr teurer werden.

Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen können dann sagen:

Dann fahre ich nicht mit.

Dann bekommen sie das Geld für die Reise zurück.

Oder sie können sagen:

Wir möchten eine andere Reise von der Evangelischen Jugend Bielefeld machen.

Wenn es noch freie Plätze gibt.

Und wenn die andere Reise nicht teurer ist.

Aber Sie müssen sich dafür **sofort** bei der Evangelischen Jugend Bielefeld melden.

Manchmal wird eine Reise auch billiger.

Zum Beispiel:

Der Eintritt in das Theater kostet weniger.

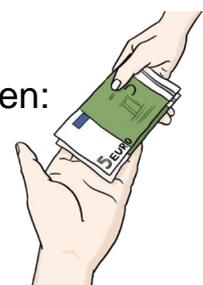
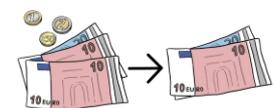
Die Fahrt mit der Fähre ist billiger geworden.

Vielleicht haben Sie schon mehr bezahlt, als die Reise jetzt kostet.

Dann können Sie der Evangelischen Jugend Bielefeld schreiben:

Ich möchte das Geld zurück, das ich zu viel bezahlt habe.

Dann bekommen Sie Ihr Geld zurück.



Vielleicht musste die Evangelischen Jugend Bielefeld aber etwas bezahlen, damit die Reise billiger wurde.

Dann bekommen Sie nur den Unterschied zurück.

Die Evangelischen Jugend Bielefeld muss Ihnen die Änderung von der Reise und von den Preisen in einem Brief schreiben.

#### 4. Sie können oder möchten nicht mitfahren.

Aber eine andere Person möchte mitfahren.

Die Reiseleitung der Fahrt prüft dann:

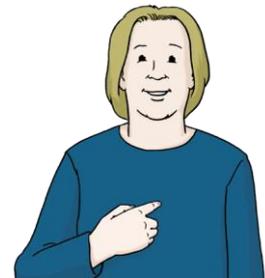
Kann diese Person die Reise mitmachen?

Zum Beispiel:

- Ist die Person alt genug, oder
- ist die Person gesund genug für diese Reise?

Dann hat die Evangelischen Jugend Bielefeld nur wenig Arbeit und wenig Kosten.

Dann müssen Sie nur 20 Euro bezahlen.



#### 5. Das passiert, wenn Sie nicht mitfahren.

Sie können den Pauschal-Reise-Vertrag vor Beginn der Reise kündigen.

Sie müssen dafür einen Brief schreiben.

In dem Brief muss stehen:

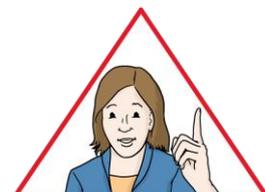
Ich kündige den Pauschal-Reise-Vertrag.



Sie müssen den Brief sehr schnell an die Reiseleitung schicken.

Wenn Sie einen Betreuer haben, muss der Betreuer unterschreiben.

Wenn Sie den Preis für die Reise nicht bezahlen, ist das **keine** Kündigung.



Wenn Sie die Reise kündigen oder nicht mitfahren,  
hat die Evangelischen Jugend Bielefeld trotzdem Arbeit.

Sie hat schon Geld für die Reise bezahlt.

Deshalb kann die Evangelischen Jugend Bielefeld sagen:

Sie müssen einen Teil von dem Reise-Preis bezahlen.

Als Entschädigung für die Arbeit und die Kosten  
von der Evangelischen Jugend Bielefeld.



Wenn Sie sehr früh kündigen, bezahlen Sie weniger.

Wenn Sie erst kurz vor der Reise kündigen,  
bezahlen Sie mehr.

**Soviel bezahlen Sie, wenn Sie die Reise kündigen  
oder nicht mitfahren:**



**Bei Bus-Reisen mit einer Gruppe  
im Reise-Bus oder im Kleinbus**

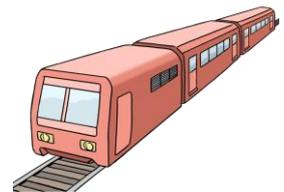
- **bis 31 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 5 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 20 Euro.
- **bis 14 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 30 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 120 Euro.
- **bis 7 Tage** vor Beginn der Reise zahlen Sie  
die Hälfte vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 200 Euro.



- **ab 7 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 65 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 260 Euro.
- **ab 2 Tage vor Beginn der Reise**  
zahlen Sie 80 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 320 Euro.
- **Wenn Sie einfach nicht kommen,**  
zahlen Sie 90 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 360 Euro.

### Bei Flug-Reisen und Zug-Reisen in der Gruppe

- **bis 31 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 20 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 80 Euro.
- **bis 14 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 35 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 140 Euro.
- **bis 7 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie die Hälfte vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 200 Euro.
- **ab 7 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 65 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 260 Euro.



- **ab 2 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 80 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 320 Euro.
- **Wenn Sie einfach nicht kommen,**  
zahlen Sie 90 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 360 Euro.

### Bei anderen Reisen.

#### Zum Beispiel, wenn Sie selber hinfahren.



- **bis 31 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 5 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 20 Euro.
- **bis 14 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 20 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 80 Euro.
- **bis 7 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie 40 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 160 Euro.
- **ab 7 Tage** vor Beginn der Reise  
zahlen Sie die Hälfte vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro:  
Sie zahlen 200 Euro.

- **ab 2 Tage** vor Beginn der Reise zahlen Sie 60 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro: Sie zahlen 240 Euro.
- **Wenn Sie einfach nicht kommen,** zahlen Sie 90 % vom Preis für die Reise.  
Das bedeutet bei einer Reise für 400 Euro: Sie zahlen 360 Euro.

Vielleicht können Sie beweisen:

Die Evangelischen Jugend Bielefeld hat gar keine Arbeit und keine Kosten gehabt.

Dann sprechen Sie mit der Evangelischen Jugend Bielefeld.

Vielleicht müssen Sie dann weniger Entschädigung bezahlen.

Aber vielleicht sagt die Evangelischen Jugend Bielefeld:

Wir haben schon mehr Kosten gehabt als die Entschädigung.

Zum Beispiel:

Sie hat Miete für ein Gäste-Haus bezahlt.

Dann müssen Sie eine höhere Entschädigung bezahlen.

Die Evangelischen Jugend Bielefeld muss Ihnen beweisen:

So hoch muss die Entschädigung sein.



## 6. Manchmal kündigt die Evangelische Jugend Bielefeld vor Beginn der Reise:

Die Evangelischen Jugend Bielefeld kann den Pauschal-Reise-Vertrag kündigen.



Dafür gibt es verschiedene Gründe.

Zum Beispiel:

- Sie haben das Formular **Informationen über den Reisenden** nicht rechtzeitig geschickt.

Sie haben diese Informationen auch nach einer Mahnung nicht geschickt.

- Oder die Evangelischen Jugend Bielefeld merkt: diese Reise ist für Sie nicht geeignet.

Zum Beispiel steht in der **Information über den Reisenden:**

Sie können nur schlecht laufen.

Aber auf der Reise laufen und klettern wir sehr viel.

Oder Sie haben Heu-Schnupfen.

Und bei der Reise gehen wir viel durch Felder und Wiesen.

Oder Sie haben Angst im Dunkeln.

Und bei der Reise gehen wir viel in Höhlen.

Dann ist die Reise nicht gut für Sie.

Vielleicht werden Sie bei der Reise krank.

Oder die anderen Teilnehmer können wegen Ihnen viele Dinge nicht machen.

- Die Evangelischen Jugend Bielefeld macht oft Vorbereitungs-Treffen für eine Reise.

Alle sollen dann daran teilnehmen.

Vielleicht geht das nicht.

Dann müssen Sie sich entschuldigen.

Wenn Sie ohne Entschuldigung fehlen,

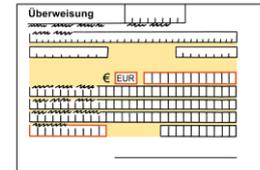
kann die Evangelischen Jugend Bielefeld den Vertrag kündigen.



- Sie müssen das Geld für die Reise **pünktlich** überweisen.

Die Anzahlung und den Rest.

Sonst kann die Evangelische Jugend Bielefeld den Vertrag kündigen.



- Manchmal melden sich nicht genug Teilnehmer für eine Reise an. Dann kann die Evangelische Jugend Bielefeld den Vertrag bis 4 Wochen vor der Reise kündigen.

Sie können dann sagen:

Ich möchte eine andere Reise von der Evangelischen Jugend Bielefeld machen.

Wenn auf einer anderen Reise noch freie Plätze sind.

Die andere Reise darf nicht mehr kosten als die gebuchte Reise.

Sonst bekommen die Teilnehmer das bezahlte Geld zurück.

## 7. Die Evangelische Jugend Bielefeld kündigt den Vertrag auf der Reise.

Manchmal stört ein Teilnehmer die Gruppe auf der Reise sehr.

Zum Beispiel:

Er ärgert oder schlägt die anderen Teilnehmer.



Die Leitung schimpft,

aber die Person hört nicht damit auf.

Die anderen Teilnehmer können nicht in Ruhe spielen oder arbeiten.

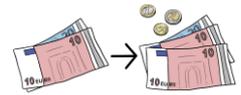
Dann kann die Leitung auch auf der Reise den Vertrag kündigen.

Das bedeutet:

Die Leitung schickt den Teilnehmer nach Hause.



Diese frühere Reise nach Hause kostet meistens extra Geld.



Zum Beispiel:

Die extra Reise mit der Bahn oder mit dem Bus.

Und manchmal Reise-Kosten für eine Begleit-Person.

Das müssen Sie bezahlen.

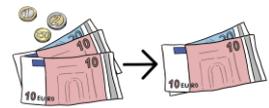
Zum normalen Reise-Preis dazu.

Nur manchmal kann die Evangelische Jugend Bielefeld einen kleinen Teil vom Reise-Preis erstatten.

Zum Beispiel:

Den Eintritts-Preis in ein Museum.

Oder Geld für das Essen für die letzten Tage.



## 8. Versicherungen

Die Evangelische Jugend Bielefeld bezahlt Versicherungen für die Reise:

Eine **Unfall-Versicherung**.

Und eine **Haft-Pflicht-Versicherung**.

Das zahlt die **Unfall-Versicherung**:

Wenn ein Teilnehmer sich sehr schwer verletzt.

Dass er später nicht mehr laufen kann.

Dann zahlt die Unfall-Versicherung eine Rente.



Das zahlt die **Haft-Pflicht-Versicherung**:

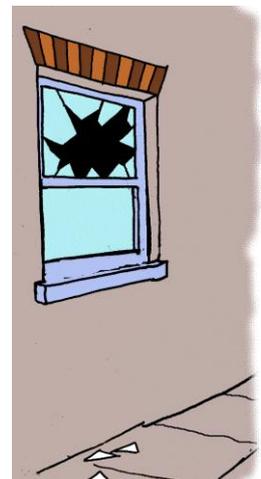
Ein Teilnehmer macht aus Versehen etwas kaputt.

Zum Beispiel:

Ein Fenster von einem Nachbar-Haus.

Oder einen Schrank in der Unterkunft.

Oder ein Teilnehmer verletzt aus Versehen einen Menschen auf der Straße.



Die Haft-Pflicht-Versicherung bezahlt aber nicht alles:

Zum Beispiel:

Wenn die Teilnehmer sich gegen-seitig verletzen.

Oder ihre Privat-Sachen kaputt machen.

Vielleicht haben Sie selber eine Unfall-Versicherung  
oder eine Haft-Pflicht-Versicherung.

Dann bezahlt Ihre eigene Versicherung den Schaden.



### **Sie können auch selber noch Versicherungen abschließen:**

Zum Beispiel:

- Eine **Reise-Rücktritts-Versicherung**

Wenn Sie krank werden und nicht mitfahren können.

Die Versicherung zahlt dann die Gebühren dafür.

- Eine **Reise-Gepäck-Versicherung**

Wenn der Koffer oder Rucksack unterwegs verloren geht.

Die Versicherung zahlt Geld für neue Sachen.

- Eine **Haft-Pflicht-Versicherung**

Wenn der Teilnehmer aus Versehen einen anderen Teilnehmer  
verletzt.

- Eine **Auslands-Kranken-Versicherung**

Wenn der Teilnehmer im Ausland krank wird.

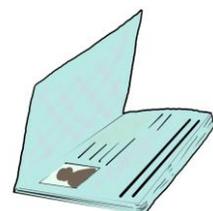
Dann bezahlt die eigene Kranken-Kasse  
oft nicht alles.



## **9. Wenn die Reise ins Ausland geht**

Für einige Länder brauchen die Teilnehmer  
einen Reise-Pass.

Die Evangelische Jugend Bielefeld informiert Sie,  
wenn Sie einen Reise-Pass brauchen.



Einige Länder haben besondere Gesundheits-Vorschriften oder Zoll-Vorschriften.

Zum Beispiel:

Für bestimmte Medikamente brauchen Sie eine Bescheinigung vom Arzt.

Sie bekommen von uns ein Merkblatt dafür.

Sie müssen sich selber um die Bescheinigung kümmern.



## 10. Wer muss für einen Schaden haften?

Manchmal kann etwas kaputt gehen.

Oder die Evangelische Jugend Bielefeld und die Reise-Leitung können einen Fehler machen.

Zum Beispiel:

Die Teilnehmer wollen auf der Reise Rad-Touren machen.

Dafür nimmt jeder sein Fahrrad mit.

Die Reise-Leitung macht aus Versehen ein Fahrrad im Bus nicht richtig fest.

Das Fahrrad geht deshalb kaputt.



Dann zahlt die Evangelische Jugend Bielefeld den Schaden.

Aber die Evangelische Jugend Bielefeld zahlt höchstens 3-mal so viel wie die Reise kostet.

Zum Beispiel:

Die Reise kostet 100 Euro.

Dann zahlt die Evangelische Jugend Bielefeld höchstens 300 Euro für das Fahrrad.

Auch wenn ein neues Fahrrad 500 Euro kostet.



Manchmal zahlt die Evangelische Jugend Bielefeld **nichts**:

Zum Beispiel:

Die Evangelische Jugend Bielefeld haftet nicht,  
wenn die Teilnehmer zu leichtsinnig sind.

Zum Beispiel:

Ein Teilnehmer nimmt teure Sachen mit ins Freibad.

Und passt nicht darauf auf.

Die Sachen gehen verloren.



Oder ein Teilnehmer klettert  
auf einen besonders hohen Baum.

Dabei verletzt er sich.

Die Evangelische Jugend Bielefeld haftet auch nicht bei Extra  
Angeboten.

Zum Beispiel:

In der Beschreibung von der Reise steht:

Die Teilnehmer können auf der Reise  
einen Tauch-Kurs bei einer Tauch-Schule machen.



Dieser Kurs ist **nicht** von der Evangelischen Jugend Bielefeld.

Wenn bei dem Tauch-Kurs etwas passiert,  
haftet die Evangelische Jugend Bielefeld deswegen nicht.

Zum Beispiel:

Jemand verletzt sich beim Tauch-Kurs.

Oder sein Taucher-Anzug geht kaputt.

Auch wenn der Kurs gar nicht stattfindet,  
haftet die Evangelische Jugend Bielefeld nicht.

## 11. Manchmal gibt es auf einer Reise Probleme

Alle helfen mit, dann wird es nicht zu schlimm.

Zum Beispiel:

Im Damen-Dusch-Raum ist ein Wasser-Rohr geplatzt.

Jetzt gibt es nur einen Dusch-Raum.

Die Reparatur dauert 2 Tage.

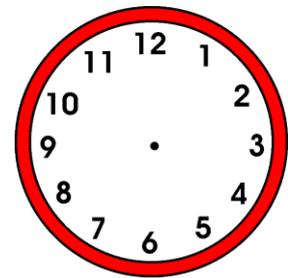
Solange machen alle einen Plan:

Die Frauen benutzen den Dusch-Raum

von 7.30 Uhr bis 8 Uhr

und die Männer von 8 Uhr bis 8.30 Uhr.

So hilft jeder mit, dass alle duschen können.



Manchmal ist etwas auf der Reise nicht in Ordnung.

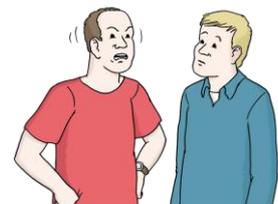
Zum Beispiel:

Die Toiletten sind verstopft.

Oder das Essen reicht nicht für alle.

Dann müssen die Teilnehmer **sofort**  
der Reise-Leitung Bescheid sagen.

Die Reise-Leitung muss versuchen,  
es so schnell wie möglich in Ordnung zu bringen.



Vielleicht ist einmal etwas ganz Wichtiges  
auf der Reise nicht in Ordnung.

Oder ganz viele Dinge sind nicht in Ordnung.

Und die Reise-Leitung tut nichts dagegen.

Dann können die Teilnehmer den Pauschal-Reise-Vertrag kündigen.

Die Teilnehmer müssen alles **sofort** melden.

Sonst haftet die Evangelische Jugend Bielefeld nicht.

Wenn etwas nicht in Ordnung ist,  
soll die Leitung es schnell in Ordnung bringen.

Manchmal kann sie etwas nicht in Ordnung bringen.

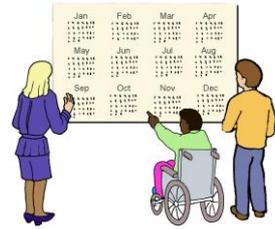
Zum Beispiel: In der Beschreibung steht:

Die Reise dauert von Montag bis Sonntag.

Aber die Teilnehmer müssen schon am Freitag fahren.

Weil am Freitag schon wieder andere Personen

in das Gäste-Haus kommen.



Dann können Sie sich bei der Evangelischen Jugend Bielefeld beschweren.

Sie können Schaden-Ersatz verlangen.



Sie müssen sich **schnell** beschweren.

2 Jahre nach dem Ende von der Reise

haftet die Evangelische Jugend Bielefeld nicht mehr.

So steht es im Gesetz:

in den Paragraphen § 651 Satz i und j vom Bürgerlichen Gesetz-Buch.

## 12. Daten-Schutz

Bei der Anmeldung geben Sie uns

Ihre **Persönlichen Daten**.

Persönliche Daten sind zum Beispiel:

- Ihr Name,
- Ihre Anschrift,
- Ihr Geburts-Datum,
- eine Krankheit oder eine Behinderung,
- Welche Medikamente Sie nehmen müssen.



Die Evangelische Jugend Bielefeld schützt Ihre Daten.

Ihre Daten sind für die Reise-Leitung wichtig.  
Und für Personen, die mit der Reise zu tun haben.  
Zum Beispiel:  
Sie vertragen bestimmte Lebensmittel nicht.  
Das muss die Köchin wissen.



Anderen Personen gibt die Evangelische Jugend Bielefeld  
Ihre Daten nicht.

Die Evangelische Jugend Bielefeld benutzt Ihre Daten  
auch nicht für Werbung.

Die Evangelische Jugend Bielefeld löscht die Daten nach der Reise.

Sie können uns fragen, welche Daten bei uns gespeichert sind.

Wir sagen es Ihnen.



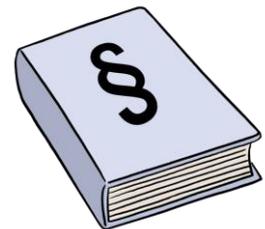
### **13. Manchmal ändern sich Gesetze**

Dann gilt ein kleiner Teil von diesem Vertrag  
vielleicht nicht mehr.

Aber alle anderen Teile gelten weiter.

Der Vertrag über die Pauschal-Reise gilt  
zwischen der Evangelischen Jugend Bielefeld und Ihnen.  
Der Vertrag richtet sich nach den deutschen Gesetzen.

Wer wegen dem Vertrag klagt,  
muss zum Gericht in Bielefeld gehen.



## 14. Wir beantworten Ihre Fragen

Vielleicht haben Sie noch Fragen zu den Teilnahme-Bedingungen.

Dann rufen Sie uns an.

Telefon: 0521/5837-202

Wir erklären Ihnen gerne, was Sie wissen möchten.



Stand: 01.07.2018

---

**Veranstalter:** Evangelische Jugend Bielefeld, Kirchenkreis Bielefeld.  
vertreten durch die geschäftsführende Leitung Malte Hausmann  
Markgrafenstraße 7  
33602 Bielefeld  
Tel. 0521/5837-202  
Fax. 0521/5837-281  
Mail jugendreferat@kirche-bielefeld.de

### **Grafiken:**

© Lebenshilfe Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013

© Valuing People clipart collection <http://www.inspiredservices.org.uk/inspiredpics/>

© European Easy-to-Read Logo: Inclusion Europe. More information at [www.easy-to-read.eu](http://www.easy-to-read.eu)

### **In Leichte Sprache übertragen und auf Lesbarkeit geprüft:**

Holtz & Faust, [www.holtz-und-faust.de](http://www.holtz-und-faust.de)